



OIEC

87th COUNCIL – 87^o CONSEJO – 87^{ème} CONSEIL

**FINAL DECLARATION
DECLARACIÓN FINAL
DÉCLARATION FINALE**

**JOHANNESBURG – JOHANNESBURGO
SOUTH AFRICA - SUDAFRICA - AFRIQUE DU SUD**

**April 25th - 28th / 25 – 28 Abril / 25 – 28 Avril
2013**

OUT OF AFRICA, Pliny the Elder once said, *there is always something new.*

With the same three words did Isak Dinesen (Karen Blixen) title her book about her life in Kenya in the 1900s.

From outside Africa, too, have some of us come these last days of April 2013 to join our other members from inside Africa. We are the Office International de l'Enseignement Catholique (OIEC). With incoming winter cold joining the still pleasant April sunshine, we are gathered for our 87th Board meeting in Johannesburg, South Africa, at the Willow Park Convention Centre. There are 35 of us from our respective OIEC regions, with the office and conference staff, hosted by the Catholic Institute of Education in Johannesburg. If indeed there is always something new where we presently are, we seek it and hope to find it in ourselves and in the people we meet. We note the Zulu proverb *Umntu ngumuntu ngabantu – I am because you are, we are people through other people.*

We opened our meeting on the Feast of Saint Mark, April 25, reminded of our missionary mandate -- the very reason for the Catholic education that we represent: ***"Go into the whole world and proclaim the Gospel to every creature."*** Mark 16:16. We were urged in the Holy Mass of the day that as we daily face challenges and difficulties in our work: *"Cast all your worries upon him because he cares for you"* 1 Peter 5:7. We were assured and comforted by the words *"The God of all grace who called you to his eternal glory through Christ Jesus will himself restore, confirm, strengthen, and establish you after you have suffered a little."* 1 Peter 5:10. *"Behold I am with you always, even to the consummation of the world"* Matt. 28: 20.

So, as we listened to the reports from the different Regions, noting their difficulties, we considered how we can support one another – respecting each member's own struggles to solve problems, but always assuring OIEC's readiness to help in whatever way that it can.

We appreciated the initiatives of the General Secretariat in Brussels to show OIEC's presence to and concern for the membership despite its own administrative and financial challenges. We noted with gratitude the continuing efforts of our Permanent Representatives to elevate to the world organizations they sit in, the concerns of Catholic education worldwide. We considered strengthening our relationship among ourselves – the Permanent Representatives regularly alerting the membership of the issues being discussed where they are, and the membership feeding our Representatives with the information that they need for them to have meaningful presentations in their meetings.

As we called to mind our task of New Evangelization especially in this Year of Faith, we discussed how to strengthen our organization financially and administratively so that we can continue to realize the objectives that we set up for ourselves when we were founded. We decided to urge our membership to pay annual dues on time, to increase their contributions where they can, even to advance remittances when able so we can meet pressing needs. We asked ourselves to consider how we can reach out to persons and organizations to help us fulfil our missionary mandate and realize our educational dreams.

We saw in the initiative of our Secretary General to set up the Social Network of Catholic Education, Admovi.ME, an excellent way to help us connect with and learn from one another even as we hope that it brings into our organization needed financial resource. We thus commend him and recommend for the consideration of our members this worthy project.

Nelson Mandela's words we appreciate: ***What counts in life is not the mere fact that we have lived; it is what difference we have made to the lives of others that will determine the significance of the life we lead.***

In the light of this thought, we continue our organizational introspection. As we celebrate with the whole Catholic Church, the 50th Anniversary of the Second Vatican Council, and prepare for the Golden Jubilee in 2015 of the promulgation of Gravissimum Educationis, the Council's Declaration on Christian

Education, we need to consider not just what once was but what we must do today and what we must be ready to do tomorrow. How shall we function as an organization? What are the best practices in our system that we must continue to do and to share? What are the modes of operation that we must update to keep up with the times?

At the Origins Museum at the University of Witwatersrand, we were welcomed by the words of the poet Don Mattera, *"When the first sun rose, it found us awake and waiting. Long before others came to these hills our footsteps shaped the landscape, tamed the buffalo and the gemsbok. We rode the wind, we silenced the hurricane. Look at us. We have been here before."*

Indeed we have been here before, in South Africa. And we have been to many different places in the world since we were founded as an organization. Now, in the 21st century, in this Year of Faith, we go to where we must go, do what we are challenged to do, but by God's grace ever continuing to seek new ways of being and doing relative to our missionary mandate.

We pray

*Lord, You assure us today
Behold I make all things new.
You do new things
When the wind of the spirit passes,
Come also today
To perform Your wonders*

*Give us the courage
To opt for ambitious projects
And patience to put them into practice.*

*Into Africa we came
Where there is always something new*

*Please be with us still
As we seek other things new
IN AND OUT OF AFRICA.*

*Fifth Sunday of Easter
April 28, 2013
Willow Park Convention Centre
Johannesburg, South Africa
87th OIEC Board Meeting*

OUT OF AFRICA. Con estas tres palabras Isak Dinesen (Karen Blixen) tituló su libro acerca de su vida en Kenia en los años 1900. A la vez Pliny el viejo, dijo *siempre hay algo nuevo*.

Desde fuera de África, hemos venido también algunos de nosotros, a convivir estos últimos días de abril 2013, con otros miembros de África. Somos el Consejo de la Oficina Internacional de la Educación Católica (OIEC). Con el frío entrante del otoño austral uniéndose al sol todavía agradable de abril, nos encontramos para celebrar nuestra 87ª reunión del Consejo en Johannesburgo, Suráfrica, en el Centro de Convenciones Willow Park. Somos 35 participantes, procedentes de nuestras cinco regiones mundiales de la OIEC, junto al personal de la Oficina, recibidos por el Instituto Católico de la Educación (CIE) de Sudáfrica.

Si efectivamente siempre hay algo nuevo dentro y fuera de África, queremos buscarlo y esperamos encontrarlo en nosotros mismos y en la gente que conozcamos para mejor responder a los retos que la Iglesia y la sociedad plantean hoy a la educación católica.

Recordamos el proverbio Zulu: *Umuntu ngumuntu ngabantu: soy porque vosotros sois, somos persona a través de otras personas.*

Inauguramos nuestra reunión en la fiesta de S. Marcos, el 25 de abril, teniendo presente el mandato misionero, que es la razón por la que trabajamos en la Educación Católica: ***"Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura."*** (Mc. 16,16). Nos recordaban en la homilía de la eucaristía que, cuando hacemos frente diariamente a desafíos y a dificultades en nuestro trabajo, debemos hacerlo: *"confiando a Dios todas nuestras preocupaciones, puesto que Él se preocupa de nosotros. (1 Ped 5,7).* Nos hemos confortado y animado por las palabras: *"el Dios de toda gracia, que nos llamó a su gloria eterna en Jesucristo, después que hayáis padecido un poco de tiempo, Él mismo os restablecerá, os fortalecerá, os robustecerá y os consolidará" (1 Ped 5,10), "he aquí yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo." (Mt. 28,20).*

Escuchamos los informes de las diversas Regiones y Representaciones permanentes, observando sus realidades y dificultades, considerábamos cómo podemos ayudarnos los unos a los otros, respetando las iniciativas de cada lugar para solucionar los problemas, pero asegurando siempre la disposición de la OIEC para ayudar de la mejor manera a las necesidades que existan.

Apreciamos las iniciativas de la Secretaría general en Bruselas para asegurar la preocupación y la presencia de la OIEC ante los miembros que tienen carencias, a pesar de sus propios desafíos administrativos y financieros. Observamos con gratitud los esfuerzos constantes de nuestros Representantes permanentes por presentar la vida y las preocupaciones de la educación católica por todo el mundo ante las organizaciones mundiales con quienes están relacionadas. Consideramos importante consolidar la relación bidireccional entre todos los miembros de la OIEC y las Representantes permanentes. Ellos deberán alertarnos regularmente de los asuntos discutidos en las organizaciones donde está representada la OIEC, y a su vez, los miembros deberán alimentar a nuestros representantes con la información que necesitan para que tengan aportaciones significativas en sus reuniones.

Mientras recordamos nuestra tarea principal de la Nueva Evangelización, especialmente en este año de la Fe, discutimos cómo consolidar nuestra organización administrativa y financiera de modo que podamos continuar realizando los objetivos que nos impusimos nosotros mismos cuando se fundó la OIEC. Decidimos invitar a nuestros miembros a pagar las cotizaciones anuales a tiempo, a aumentar las cuotas voluntariamente donde se pueda, e incluso, si es posible, de avanzar los pagos para poder cubrir las necesidades más urgentes de la Oficina. Nos preguntamos también cómo podemos acercarnos a personas y organizaciones para solicitar ayudas económicas que nos permitan realizar nuestro mandato misionero y nuestros sueños educativos.

Observamos la iniciativa de nuestro Secretario general para poner en marcha la Red Social de la Educación Católica, Admovi.ME. Consideramos que es una manera excelente de ayudarnos a

conectarnos y a aprender junto a los demás, y a su vez, esperamos que traiga recursos financieros necesarios para la organización. Valoramos este proyecto y recomendamos su recepción positiva por parte de todos nuestros miembros con el objetivo de mejorar la comunicación y colaboración de toda la escuela católica.

También hemos escuchado y valorado las palabras de Nelson Mandela: ***“Lo que cuenta en la vida no es el mero hecho de haber vivido. Son los cambios que hemos provocado en las vidas de los demás lo que determina el significado de la nuestra”.***

Teniendo en cuenta este pensamiento, continuamos la evaluación de las fortalezas y debilidades así como las amenazas y oportunidades de nuestra organización, y nos disponemos a celebrar, con la Iglesia católica, el 50º aniversario del Concilio Vaticano II. En particular nos preparamos para el jubileo de oro, en el 2015, de la declaración conciliar *“Gravissimum Educationis”*, sobre la Educación Católica. Necesitamos considerar no sólo el pasado, sino qué debemos hacer hoy y qué debemos estar listos para hacer en el futuro. ¿Cómo debemos funcionar como organización? ¿Cuáles son las mejores prácticas en nuestra acción educativa que debemos continuar realizando y que podamos compartir con los demás? ¿Qué modos de trabajo debemos actualizar para estar al día?

En el “Museo de los Orígenes” en la universidad de Witwatersrand, contemplamos las palabras del poeta Don Mattera, ***“Cuando salió el sol por primera vez nos encontró a nosotros, despiertos y esperando; mucho antes de que ellos llegaran a esta colina, nuestras huellas formaron el paisaje, domaron al búfalo, nos montamos en el viento, callamos el huracán. Míranos, nosotros hemos estado aquí antes.”***

Hemos estado aquí, en Suráfrica, y hemos estado antes en muchos y diversos lugares en el mundo desde que se fundó la OIEC. Ahora, en el siglo XXI, en este año de la Fe, queremos ir a donde creemos que debemos ir, y responder a los retos que se presentan y, con la gracia de Dios, continuar buscando nuevas maneras de ser y de actuar en relación con el mandato misionero.

Recemos,

***Señor, Tu que nos reconfortas,
contéplanos, estamos haciendo cosas nuevas.
Tú haces cosas nuevas
cuando el viento del Espíritu pasa,
ven hoy también
para realizar tus maravillas.***

***Danos el valor
para optar por proyectos ambiciosos
y paciencia para ponerlos en práctica.***

***Vinimos a África,
donde siempre hay algo nuevo.***

***Sigue siempre con nosotros
mientras buscamos otras cosas nuevas
DENTRO Y FUERA DE ÁFRICA.***

*5º domingo de Pascua
28 de abril de 2013
Centro de Convenios Willow Park
Johannesburgo, Suráfrica
87ª Reunión del Consejo de OIEC*

OUT OF AFRICA. Avec ces trois mots, Isak Dinesen (Karen Blixen) intitulait le livre qui raconte sa vie au Kenya pendant les années 1900. Au même temps Pliny l'Ancien a dit une fois, ***il y a toujours quelque chose de nouveau.***

Nous, l'Office international de l'Enseignement Catholique (OIEC), nous sommes réunis durant ces derniers jours d'avril 2013 pour notre quatre-vingt-dix-septième réunion du Conseil. Conseil qui a eu lieu à Johannesburg en Afrique du Sud, au centre conférences Willow Park, accueillis par les premiers airs froids d'hiver et le soleil encore agréable d'avril. Certains d'entre nous venus d'ailleurs, et d'autres d'Afrique. Parmi nous 35 se trouvent les représentants de nos régions respectives d'OIEC, les membres du Secrétariat Général et le personnel du centre de conférences, accueillis par l'Institut Catholique d'Education (CIE) d'Afrique du Sud. Si, en effet il y a toujours quelque chose de nouveau ici où nous sommes actuellement, alors nous cherchons et espérons trouver cette nouveauté à l'intérieur de nous-mêmes et à l'intérieur des personnes que nous rencontrons.

Comme le dit le proverbe de zoulou ***Umntu ngumuntu ngabantu - je suis parce que vous êtes, nous sommes personne à travers d'autres personnes.***

Nous avons ouvert notre séance lors de la fête de St. Marc, le 25 avril, qui nous a rappelé notre mandat de missionnaire -- la véritable raison pour laquelle nous représentons l'éducation catholique : ***« Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création. »*** Marc 16 :16. Le message que Nous a été adressé dans la sainte messe du jour nous dit que : ainsi comme nous faisons face quotidiennement à des enjeux et à des difficultés dans notre travail, nous devons: ***« décharger sur lui de tous nos soucis, car Lui prend soin de nous. »*** 1 Pierre 5 :7. Nous étions aussi rassurés par le message ***« Le Dieu de toute grâce, qui vous a appelés en Jésus Christ à sa gloire éternelle, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous perfectionnera lui-même, vous affermira, vous fortifiera, vous rendra inébranlables.. »*** 1 Pierre 5 :10. ***« Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde. »*** Mattieu. 28 : 20.

Ainsi, pendant que nous écoutions les rapports des différentes Régions et Représentations permanents, et remarquant leurs difficultés, nous avons considéré comment nous pouvions nous aider l'un à autre - respectant les situations propres à chaque membre pour trouver une solution à leurs problèmes, et toujours en assurant la promptitude d'OIEC pour aider ses membres dans la mesure de ses possibilités.

Nous apprécions les initiatives du Secrétariat Général à Bruxelles de faire sentir la présence et préoccupation de l'OIEC auprès de nos membres en dépit de ses propres enjeux administratifs et financiers. Nous soutenons les efforts continus de nos Représentants permanents de signaler les inquiétudes de l'Enseignement Catholique mondial auprès d'organisations mondiales où nous sommes représentés. Nous avons résolu de renforcer nos relations comme membres - les Représentants permanents alerteront régulièrement les membres des sujets de discussion traités où elles se trouvent, et les membres rendant à leur tour aux représentants, l'information nécessaire afin qu'ils puissent mener à bien leur mission.

Pendant que nous rappelions notre tâche de nouvel Evangélisation particulièrement pendant durant cette année de la foi, nous avons discuté comment renforcer, financière et administrativement, notre Organisation de sorte que nous puissions accomplir nos objectifs fixés et pour lesquels nous nous sommes engagés lors de notre fondation. Nous avons décidé de demander instamment à nos membres de payer leurs cotisations annuelles à temps, d'augmenter, si possible, leurs cotisations, ou de verser anticipativement leur cotisation afin de répondre aux besoins les plus urgents du Secrétariat. Nous nous sommes posé la question de comment nous pouvions obtenir de l'aide financière de la part de personnes et d'organismes pour pouvoir accomplir notre mandat de missionnaire et nos rêves éducatifs.

Nous croyons que l'initiative de notre Secrétaire Général de mettre en marche le Réseau Social de l'Education Catholique, Admovi.ME, est une excellente manière de nous aider à nous connecter, à apprendre les uns des autres et, nous espérons aussi que ce réseau devient une ressource financière

importante pour l'Organisation. Nous approuvons donc, et nous recommandons cet important projet, pour la considération de nos membres.

Comme Nelson Mandela a dit autrefois : *« Ce qui compte dans la vie, ce n'est pas seulement d'avoir vécu ; c'est la différence faite dans la vie des autres qui définit le sens de la vie que nous avons menée »*.

À la lumière de cette pensée, nous continuons notre introspection structurelle. Pendant la célébration avec l'église catholique, le cinquantième anniversaire du deuxième Conseil de Vatican, Nous nous préparons au jubilé d'or en 2015 de la promulgation de *Gravissimum Educationis*, la déclaration du Concile sur l'éducation chrétienne. Au même temps nous ne devons considérer simplement comment les choses ont été faites dans le passé mais ce qui nous devons faire aujourd'hui et ce qui nous devons être prêts à faire demain. Comment devons-nous fonctionner comme organisme ? Quelles sont les bonnes pratiques dans notre système que nous devons continuer à faire et partager ? Quel est le mode de fonctionnement que nous devons mettre à jour pour suivre les changements?

Au musée d'origines à l'université de Witwatersrand, nous avons été accueillis par les mots du poète Don Mattera, *« Quand le soleil s'élève à l'aube, il nous trouve éveillés et en attente. Longtemps avant que les autres soient venus à ces collines, nos pas ont forgé le paysage, apprivoisé le buffle et le gemsbok. Nous avons montés le vent, nous avons fait taire l'ouragan. Regardez-nous. Nous étions ici avant. »*

En effet nous étions ici avant, en Afrique du Sud et nous avons été à différents endroits dans le monde depuis que nous avons été fondés comme organisme. Maintenant, au 21ème siècle, pendant cette année de la foi, nous allons là où nous croyons devoir aller, faisons ce que nous défient à faire, mais par la grâce de Dieu nous continuons à jamais à chercher de nouvelles manières de vivre et de accomplir notre mandat de missionnaire.

Nous prions

*Seigneur, Tu nous rassures aujourd'hui
Me voici rendent toutes les choses nouvelles.
Tu fais de choses nouvelles
Quand le vent de l'esprit passe,
Viens également aujourd'hui
Pour exécuter tes merveilles*

*Don-nous le courage
D'opter pour des projets ambitieux
Et la patience pour les mettre en pratique.*

*En Afrique nous sommes venus
Là où il y a toujours quelque chose de nouveau*

*Soi toujours avec nous
Tant que nous cherchions d'autres choses nouvelles --
DANS ET HORS DE L'AFRIQUE.*

*5^{ème} dimanche de Pâques
28 avril 2013
Centre de Conférences de Willow Park
Johannesburg, Afrique du Sud
87^{ème} Réunion du conseil de l'OIEC*

